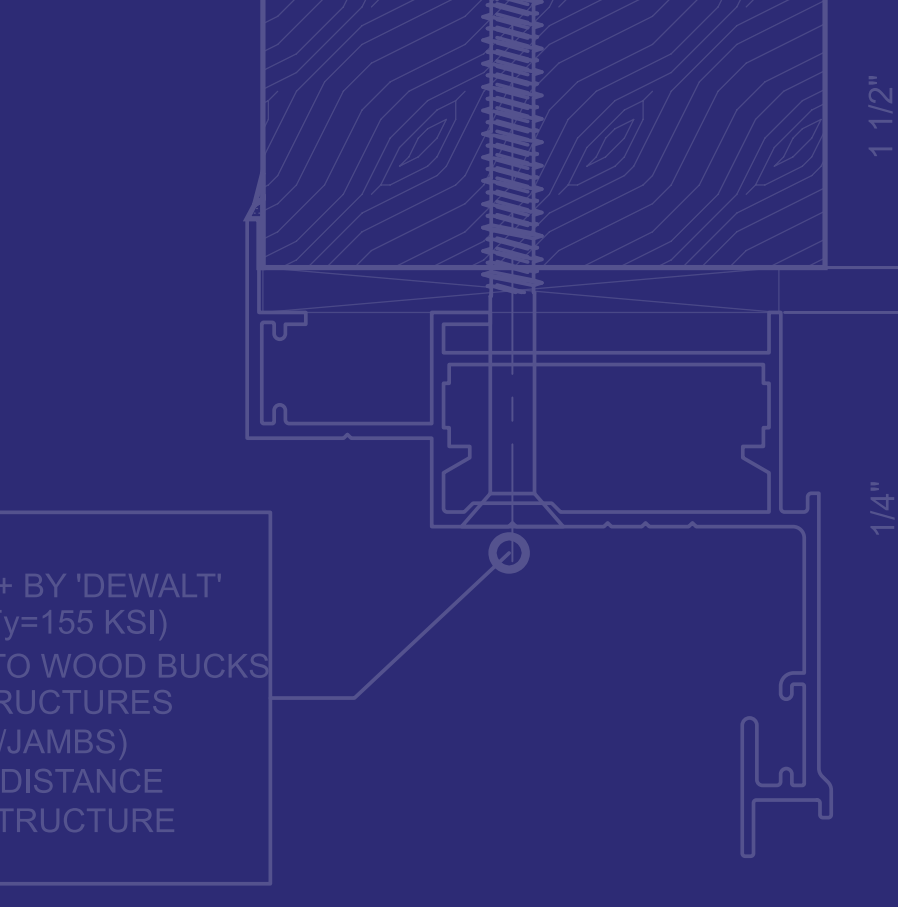




MANUAL DE INSTALACIÓN

SERIES MG-4000 (PIVOT ENTRY DOOR)



*Esta versión al español del manual de instalación contiene cierta cantidad de términos en inglés para facilitar la comprensión del mismo a los instaladores profesionales. Dichos terminos estan indicados entre 'x'.





INDICE

3	INTRODUCCIÓN
4	INSPECCIÓN DEL 'OPENING'
5	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD/ HERRAMIENTAS Y MATERIALES NECESARIOS
6	INSTALACIÓN DEL 'WOOD BUCK'
8	DESEMPAQUE DE LA PUERTA Y LISTA DE PRE-INSTALACIÓN
9	PAQUETE 'KD'
10	PASOS PARA LA INSTALACIÓN DE LA PUERTA
14	SISTEMA DE 'LOCKING' DE LA PUERTA
15	AJUSTES FINALES
16	'ANCHOR'
19	SELLOS
20	LIMPIEZA DE LA PUERTA



INTRODUCCIÓN

Este manual de instalación proporciona instrucciones claras y paso a paso para la correcta instalación del sistema de puerta

'Pivot' MG -4000. La puerta 'pivot' MG-4000 puede instalarse con 'threshold' o directamente sobre el piso terminado. Está equipada con un 'pivot' Fritzjurgens M32+ (70 mm, Clase E) y un 'multipoint lock' KfV de 16 mm, con un mecanismo de 'locking' motorizado opcional.

Nota: Este manual describe la instalación de la puerta sobre un 'threshold' de aluminio.

Lea atentamente todas las instrucciones. En caso de duda, póngase en contacto con Mr. Glass Doors and Windows; con gusto le ayudaremos.

Utilice el equipo de protección necesario y tome todas las precauciones de seguridad necesarias según el tipo de instalación, especialmente las relativas a los trabajos en altura.

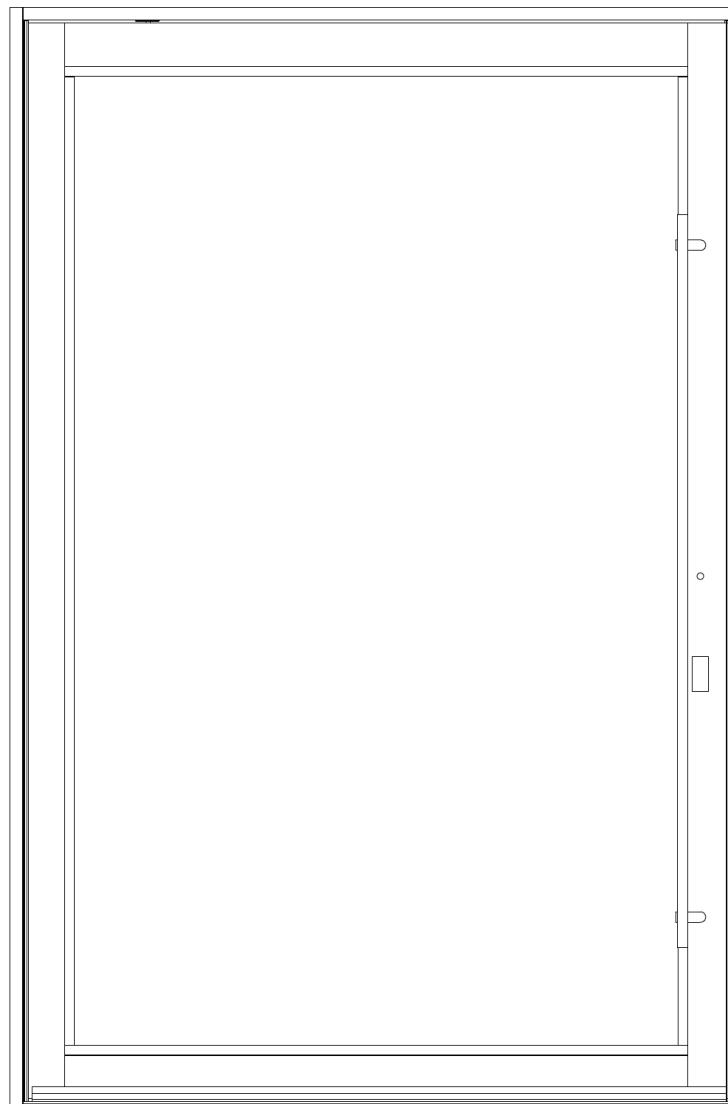


Fig. 1

INSPECCIÓN DEL 'OPENING'

Este es el primer paso con independencia del tipo de instalación de que se trate:

- A. Verificar que el vano de albañilería tiene las dimensiones correctas, este a escuadra, aplomado y en un único plano. No más de 1/4" de diferencia en la escuadra (diferencia entre las diagonales), ancho o alto, ni más de 1/8" de nivel serán aceptados. Remediar cualquier problema.
- B. Inspeccionar el 'opening' en cuanto a mortero faltante, 'cracks' o rajaduras en el 'sill' que creen un vacío o cavidad que permita la infiltración de agua o humedad. También se debe limpiar de cualquier exceso de mortero o residuo. Remediar cualquier problema.
- C. Mr. Glass recomienda que a partir del 'sill' de la puerta, exista una pendiente que permita el rápido drenaje del agua que sea evacuada por el sistema.
- D. Verificar los 'shop drawings' y asegurarse de que la preparación del vano esta conforme a las especificaciones. En caso de instalaciones con 'wood buck' asegurarse de que todos esten sellados correctamente y que todos los 'bucks' (en caso de que exista) esten en un mismo plano. En caso de detectarse algún problema, NO INSTALAR hasta que el 'trade' al que corresponda realice las correcciones necesarias.
- E. Revise los planos aprobados y verifique que la preparación del 'opening' cumpla con las especificaciones.
- F. En caso de instalación con 'wood bucks', verifique que se haya aplicado un sellado adecuado entre la madera y la mampostería. Verifique también que los 'wood bucks' estén en contacto y que estén sellados entre sí.
- G. Se deben verificar las dimensiones del 'opening' del 'wood buck'. Debe estar a plomo, en escuadra y alineada. Si detecta algún defecto, no lo instale hasta que se haya corregido.

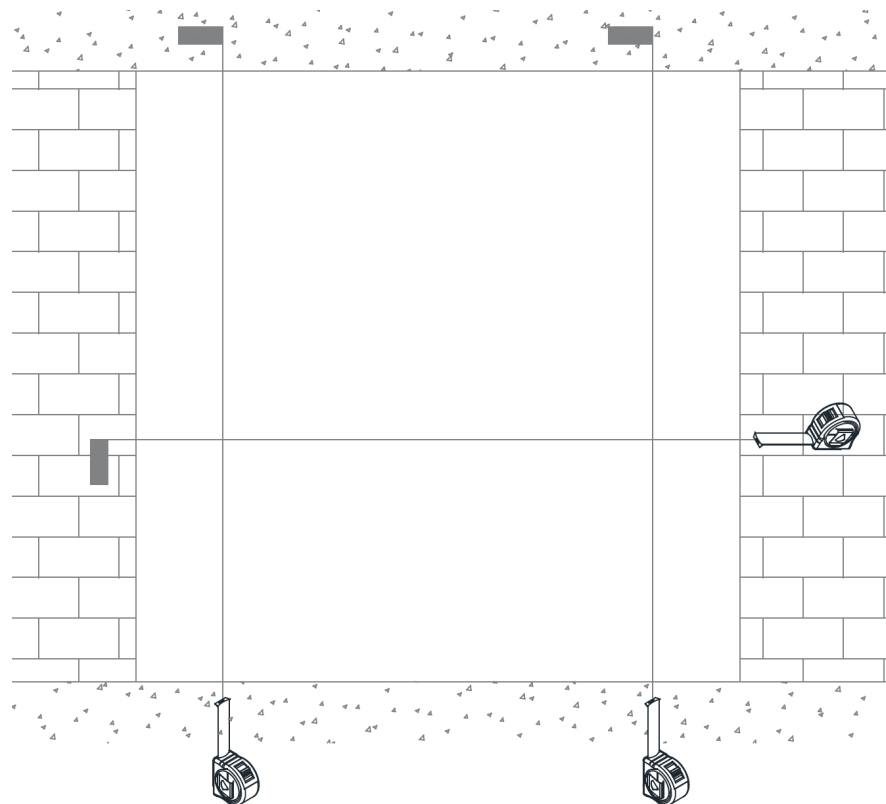


Fig. 2

- H. En construcciones con exposición extrema al viento y al agua, "Mr. Glass" recomienda que los 'openings' de mampostería se traten con 'liquid flashing' y se sellen según las normas

FMA/AAMA 200-12 y
FMA/AAMA/WDMA 400-13.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- A. Use el equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluyendo guantes, gafas de seguridad y protección auditiva.
- B. Asegúrese de que el área de instalación esté libre de escombros y obstrucciones.
- C. Utilice el equipamiento de 'lifting' adecuado de ser necesario, debido al peso de la puerta.

HERRAMIENTAS Y MATERIALES REQUERIDOS

- Nivel.
- Cinta métrica.
- Destornilladores de estrella y de punta plana.
- Juego de llaves hexagonales.
- Taladro con brocas adecuadas.
- Lápiz o rotulador.
- Llaves inglesas.
- Sellador de silicona (opcional, para impermeabilización)





INSTALACION DEL 'WOOD BUCK'

En caso de que la instalación del 'wood buck' esté dentro del alcance de los instaladores:

- A. Utilice únicamente 'wood bucks' tratados a presión de las dimensiones adecuadas.
- B. El 'wood buck' debe fijarse a la mampostería independientemente de la puerta. La cantidad y la disposición de los anclajes se determinarán según las especificaciones del ingeniero o los planos de taller.
- C. Antes de instalar el 'wood buck', aplique una capa de silicona de 9,5 mm (3/8") en la cara del mismo alrededor de todo el perímetro (véase la figura 3). Este sello se adherirá al 'opening' de mampostería al colocar el 'wood buck'.

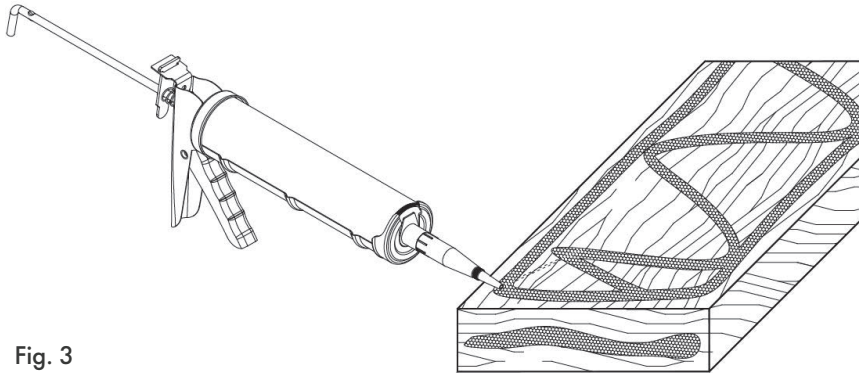


Fig. 3

- D. Al instalar los marcos, asegúrese de que estén alineados entresí, creando una superficie de montaje continua y plana.

- E. Una vez fijados los marcos a la mampostería, aplique una capa de silicona en el perímetro exterior, entre la madera y la mampostería, y en la unión entre los extremos de los marcos. Aplique el sellador con una espátula, asegurando su continuidad.
- F. Se deben verificar las dimensiones de la abertura del marco de madera. Debe estar a plomo, en escuadra y alineada. Si se detecta algún defecto, no lo instale hasta que se haya corregido.

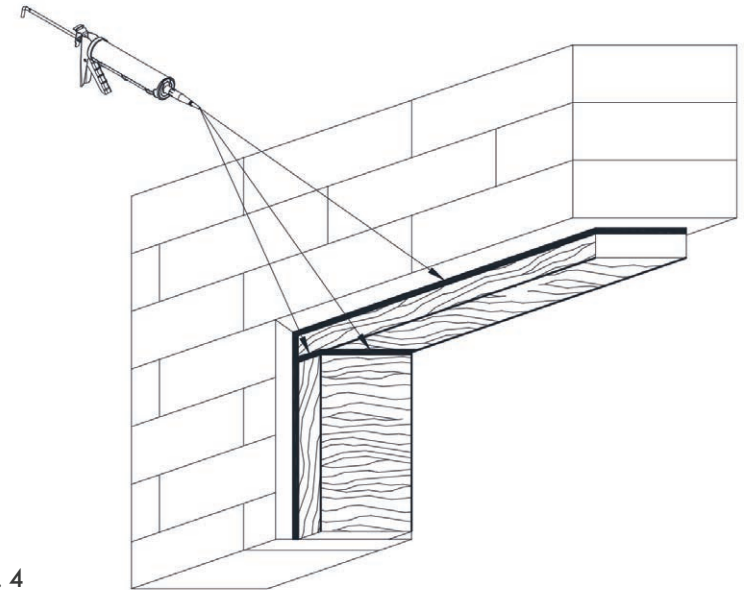


Fig. 4

INSTALACION DEL 'WOOD BUCK' (CONT...)

G. En el caso de puertas 'pivot' con 'multipoint lock' eléctrica, la alimentación se transfiere desde el 'header' mediante un 'top pin' especial. Para disponer de suficiente espacio para el paso del cable preinstalado en la puerta, se necesita al menos un '1 by wood buck' en el 'head' y dejar un vacío en él, como se muestra en la Figura 5.

Se requiere un espacio mínimo de 6 mm entre el marco y el 'head' del marco.

Between the buck and the frame head a minimum of 1/4" is required.

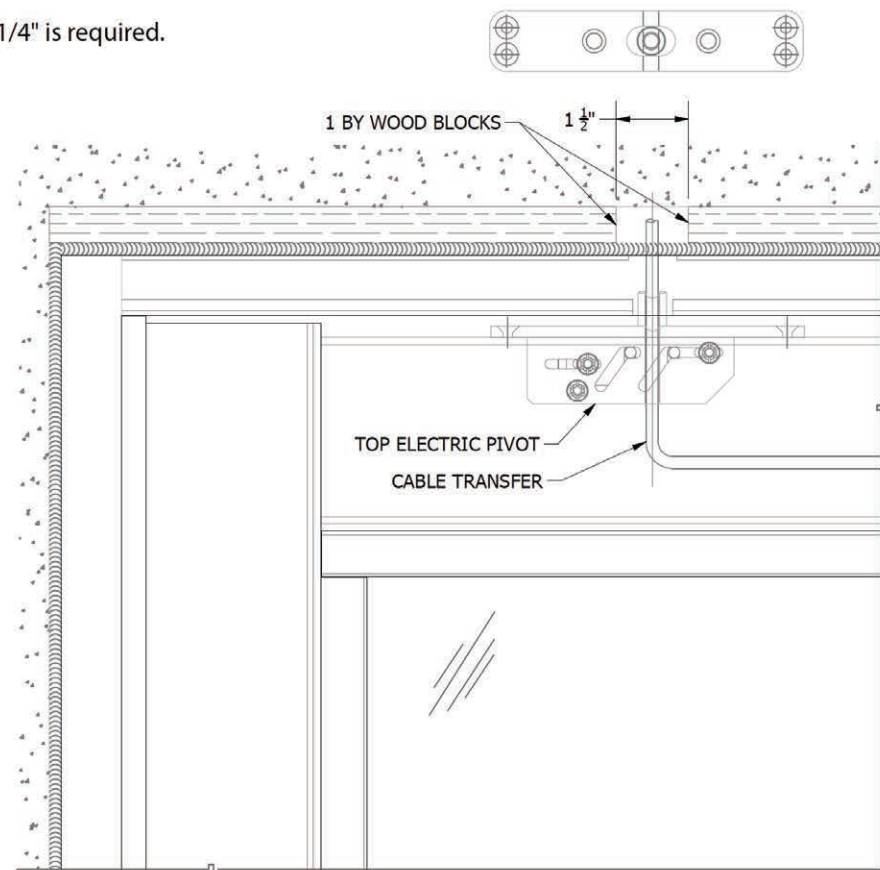
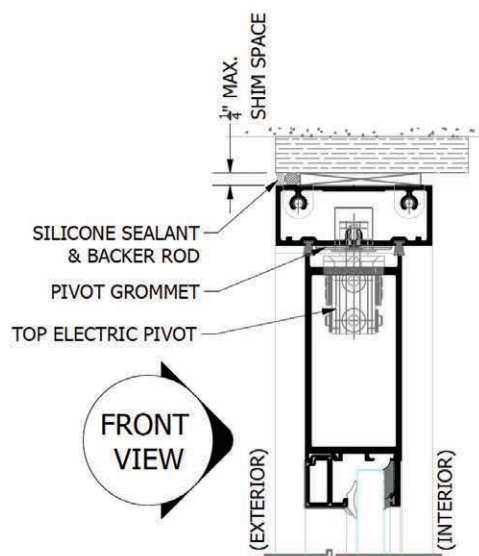


Fig. 5

DESEMPAQUE DE LA PUERTA Y LISTA DE VERIFICACIÓN PREVIA A LA INSTALACIÓN

- A. En caso de un 'retrofit': Antes de retirar cualquier puerta existente, verifique que la nueva puerta cumpla con las especificaciones del proyecto en cuanto a tipo y dimensiones, y que coincidan con el tamaño del 'opening'.
- B. Revise 'Florida Approval' (FL41657 R-2) para obtener orientación sobre el tipo de 'anchors' adecuado según el sustrato.
- C. Retire con cuidado las correas y el cartón. Confirme que el panel de la puerta y el marco estén bien envueltos por separado. El marco está pre-ensamblado e incluye:
 - Un (1) 'sill cover'.
 - Dos (2) extrusiones de 'sweep cover'.
- D. No utilice objetos afilados ni punzantes que puedan dañar el acabado de aluminio o el vidrio.
- E. Verifique que todos los materiales de instalación necesarios estén incluidos en la caja proporcionada.

- F. Los 'covers' no se pueden instalar hasta que el inspector de obra haya completado y aprobado la inspección de instalación de los 'anchors'.

MARCO DE LA PUERTA

PANEL DE LA PUERTA



Fig. 6

PAQUETE 'KD'

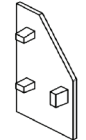
ITEM	MR. GLASS PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY	PICTURE
1	G40-01	PANEL GASKETS	2	
2	G40-08	PANEL WEATHER STRIP	2	
3	G40-06	SWEEPER WEATHER STRIP	2	
4	S12	#10-16 x 3/4" PH-PH SELF DRILLING SCREWS (FOR SWEEPER)	VARIES	
5	G40-12	SWEEP COVER CAPS	4	
6	G40-15	5/8" PLASTIC CAP	AS REQUIRED	
7		DOOR KEYS	2	
8		LOCK MAGNET (FOR ELECTRIC DOORS ONLY)	1	
9		LOCK MAGNET HOLDER (FOR ELECTRIC DOORS ONLY)	1	
10		HEX KEY TO ADJUST PIVOT SPEED	1	
11		INSTALLATION KEY TO TURN PIVOT 90DEG	1	
12		SKETCH w/ ADJUSTMENT SCREW POSITIONS IN THE PIVOT	1	
13		PIVOT DOOR HANDLE SCREWS (if applicable)	2	

Fig. 7

PASOS DE INSTALACIÓN

- A. Verifique la correcta colocación de la puerta, alineándola con la fachada, los azulejos interiores o según lo especificado en los planos arquitectónicos.
- B. Coloque el 'frame' y fije el 'sill' perfectamente nivelado. El 'sill' contiene un 'floor plate' preinstalado.

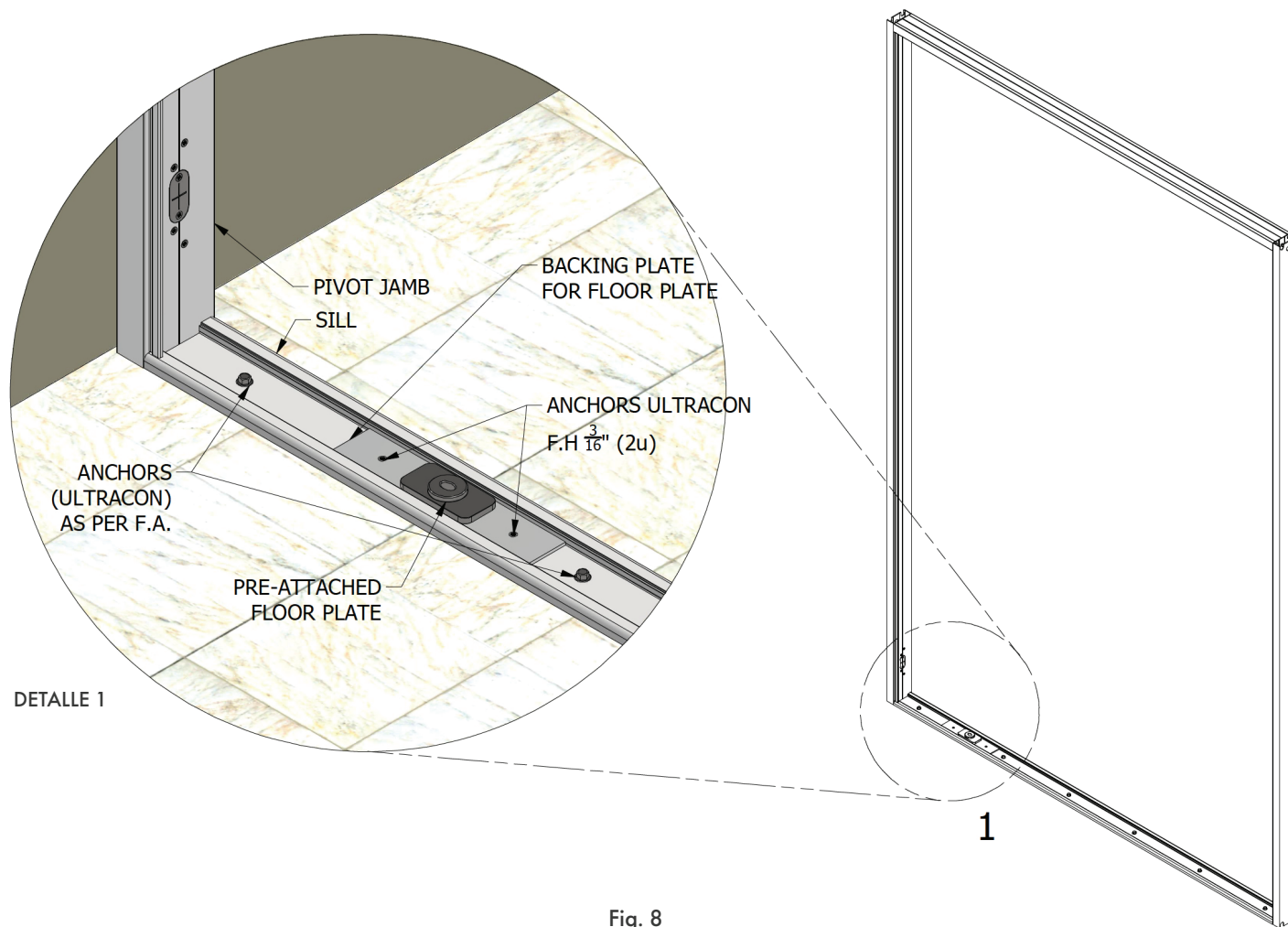


Fig. 8

PASOS DE INSTALACIÓN (CONT...)

- C. Se debe alinear y fijar el 'frame jamb', del lado del 'pivot', perforando previamente los orificios de anclaje según sea necesario.
- D. Debe alinear el 'pivot' inferior del panel con el 'floor plate'.
- E. Coloque con cuidado la hoja de la puerta alineando el 'top retractable pin' con el 'top bracket' del 'frame'. La puerta incluye dos 'stickers' de alineación como guía.
- F. Con una llave Allen de 5 mm x 12", extienda el 'top retractable pin' hasta que encaje completamente en el 'grommet' ubicado en el 'frame head'.

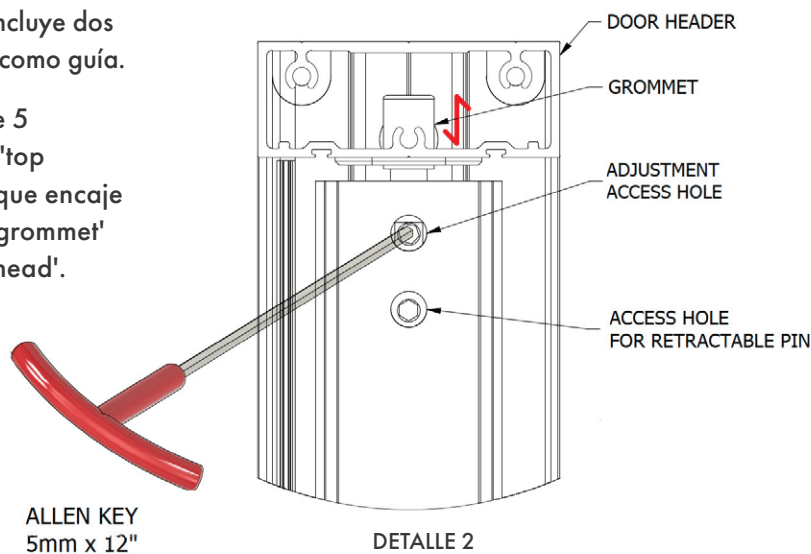


Fig. 9

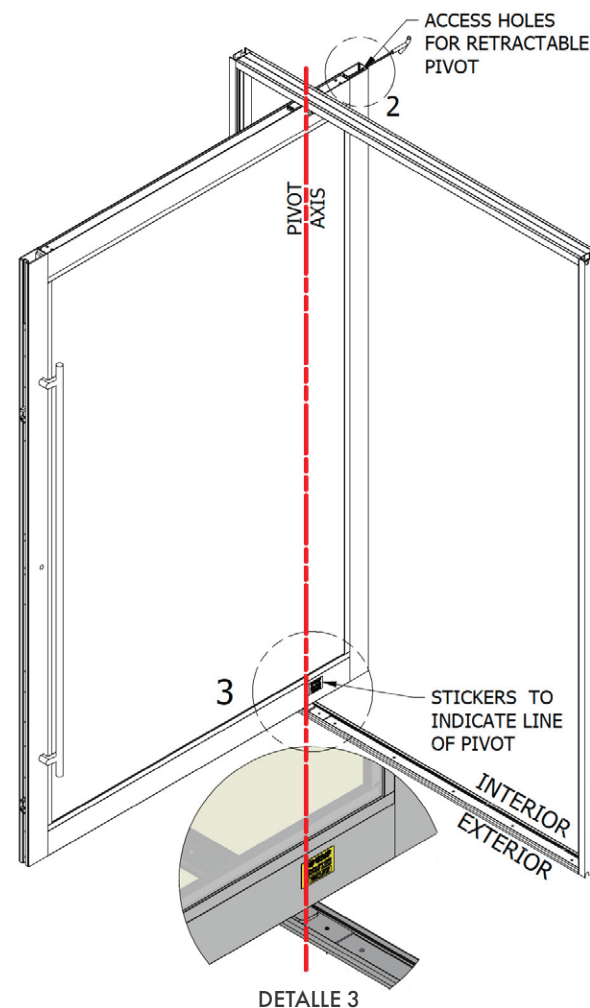


Fig. 10

PASOS DE INSTALACIÓN (CONT...)

- G. Instale los 'anchors' restantes en el 'jamb' del lado del 'pivot'.
- H. Cierre la puerta y alinee estos con el 'jamb' del 'lock', asegurándose de que esté nivelado y coplanar con la hoja de la puerta.
- I. Fije los 'anchors' restantes en el 'jamb' del lado del 'lock' y en el 'frame head'.
- J. Ajuste el panel de la puerta utilizando el mecanismo del 'top pivot' para mantener una separación uniforme entre el panel y el 'frame'.

LLAVE ALLEN
PARA ORIFICIO
DE ACCESO PARA
EL 'TOP PIVOT'

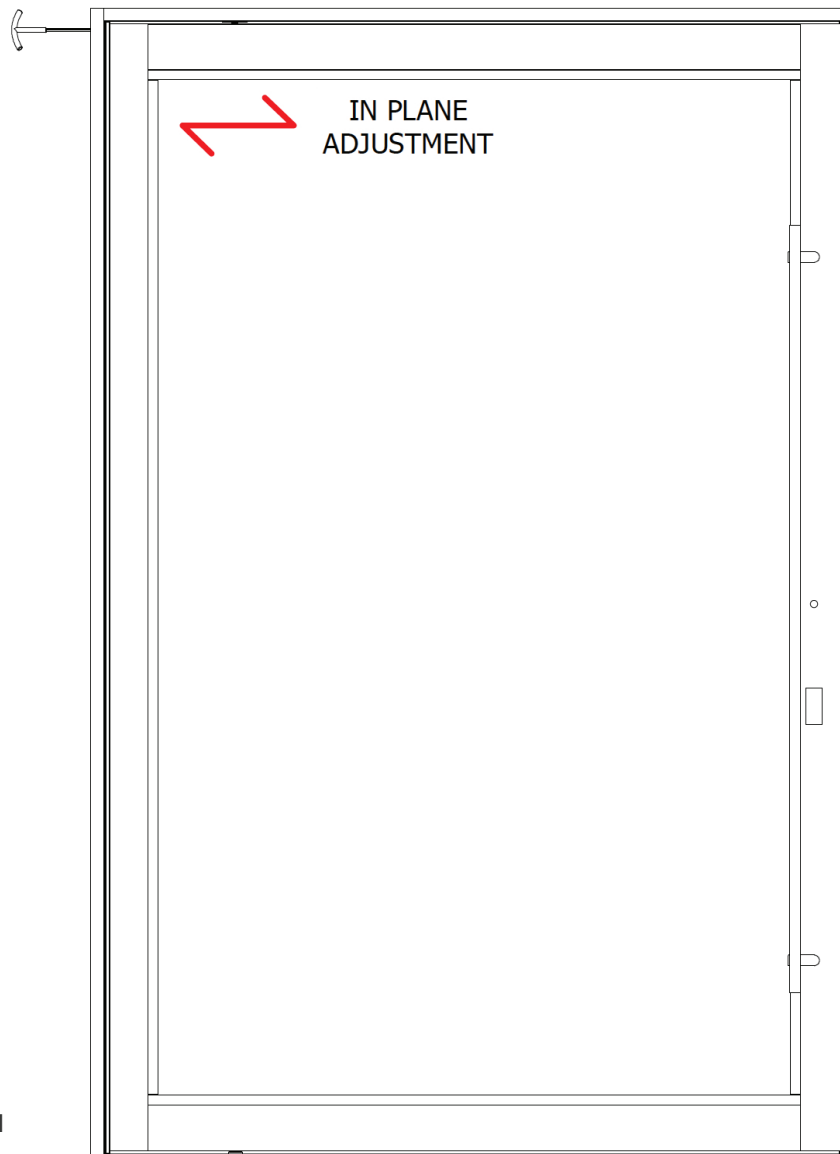


Fig. 11



PASOS DE INSTALACIÓN (CONT...)

K. Inserte los 'gaskets' y acomode los 'weatherstrips' en el panel de la puerta.

L. Utilice la llave hexagonal proporcionada para ajustar el 'latch', el 'closing sweeper', 'damper', y '30-grados control de velocidad'. Consulte el manual "System M+" incluido.

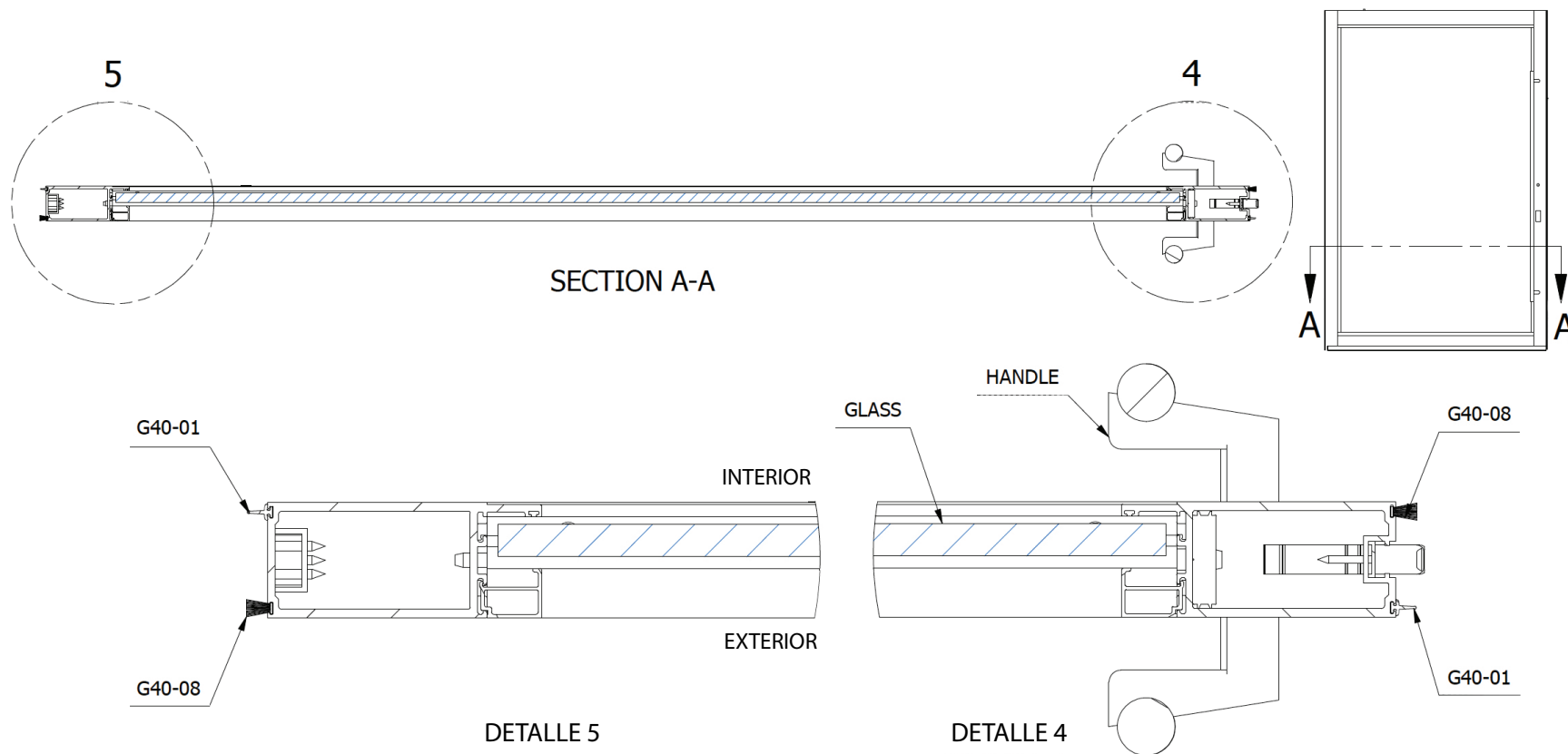
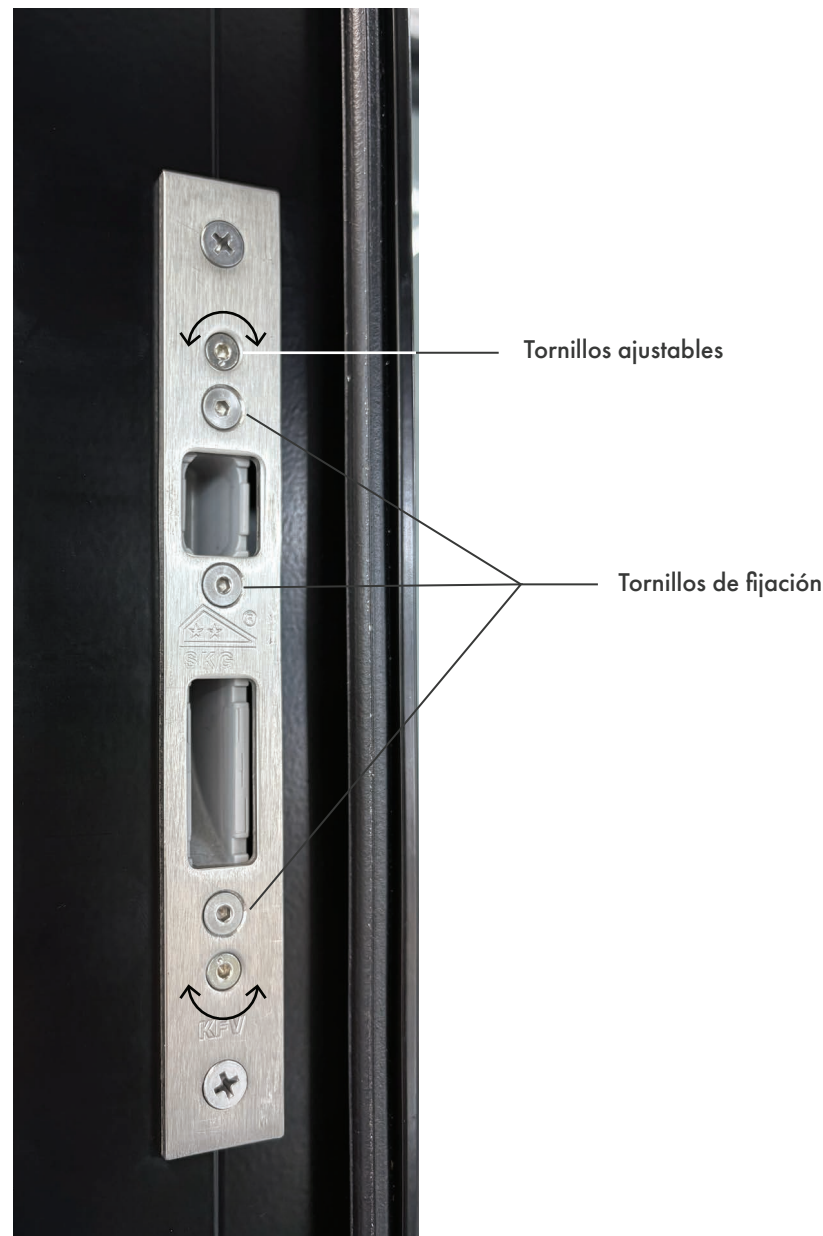


Fig. 12

SISTEMA DE 'LOCKING'

- A. Asegurece que el 'KfV 16 mm multipoint lock' este alineado correctamente con los 'strike plates' en el 'frame'.
- B. Pruebe el 'lock' manualmente para comprobar su correcto funcionamiento.
- C. Ajuste la compresion del 'gasket' utilizando los 'adjustable strikers' si es necesario (Fig.13).
 - 1. Aflojar los tornillos de fijación
 - 2. Girar los tornillos de ajuste para aumentar / disminuir la compresión de la empaquetadura
 - 3. Volver a apretar los tornillos de fijación
- D. Para el funcionamiento motorizado, conecte los cables del motor a la fuente de alimentacion, siguiendo las instrucciones del fabricante. Consulte la seccion 'Electric Lock' en este manual.
- E. Compruebe el correcto funcionamiento de la cerradura motorizada.

Fig. 13

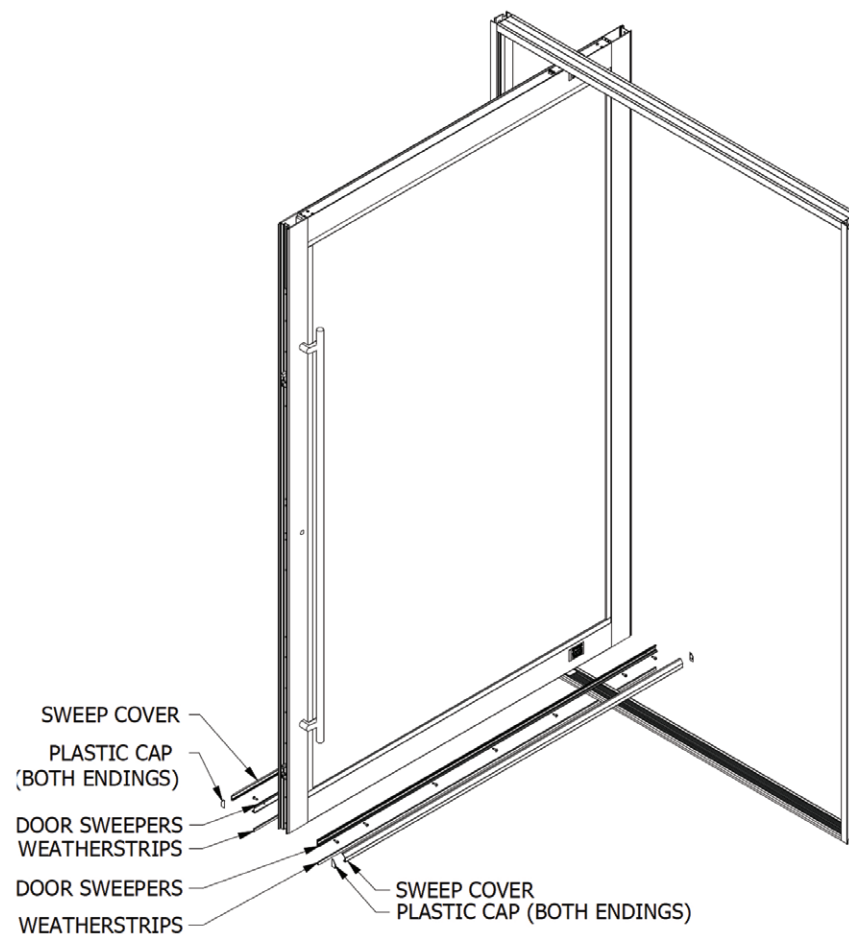
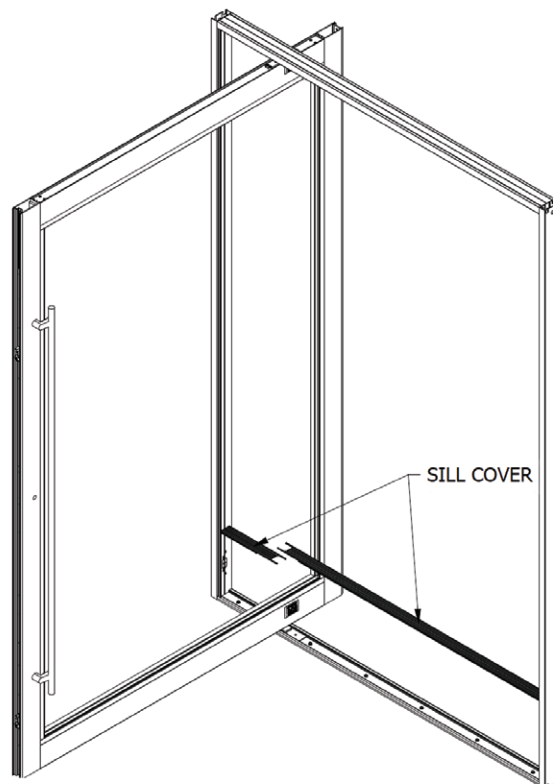




AJUSTES FINALES

- A. Instale el 'sill cover'.
- B. Coloque los 'door sweepers' en el interior y el exterior de la hoja de la puerta. Están marcados como "Exterior" e "Interior" para su correcta colocación. Utilice los 'pre-Drilled holes' en el 'bottom rail'.
- C. Coloque los 'weatherstrips' en los 'sweepers' y asegure las tapas plásticas en los extremos.
- D. Instale el 'cap' de 5/8" sobre los 'anchors' y la tapa de 1/2" sobre los orificios de acceso del 'top pivot' en el 'top' del borde de la hoja de la puerta.

Fig.14

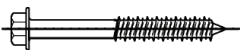


'ANCHOR'

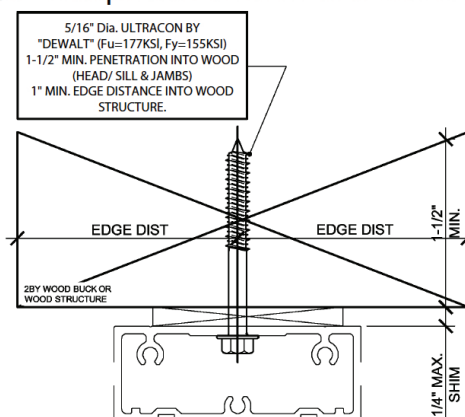
Opciones de 'Anchors' para
MG-4000 incluyen:

a) En estructura de madera "2 BY" 1-1/2" min. penetración en la madera. (Head/ Sill/ Jambs)

ULTRACON

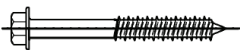


5/16" CABEZA DE ARANDELA
HEXAGONAL (HWH)
(Para 1/4" max. de calzos)



b) A través de "1BY" con 1-3/4" empotramiento min. en concreto (Head/ Sill / Jambs) y 1-1/4" empotramiento min. en bloques de hormigón. (Jambs)

ULTRACON



5/16" CABEZA DE ARANDELA
HEXAGONAL (HWH)
(Para 1/4" max. de calzos)

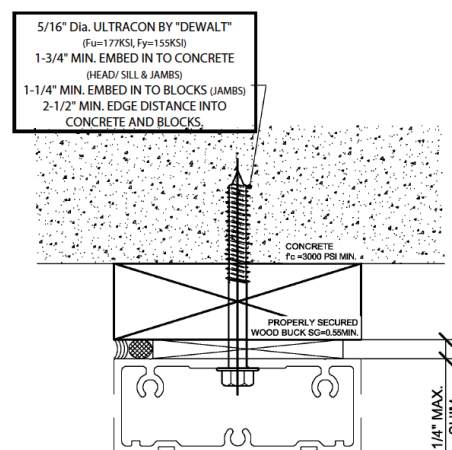


Fig.15



'ANCHOR'

Opciones de 'Anchors' para
MG-4000 incluyen:

- c) Directamente en concreto o bloques de hormigón con 1-3/4" min. empotramiento en concreto (Head/ Sill/ Jambs) y 1-1/4" min. en bloques de hormigón. (Jambs)

ULTRACON



5/16" CABEZA DE ARANDELA
HEXAGONAL (HWH)
(Para 1/4" max. de calzos)

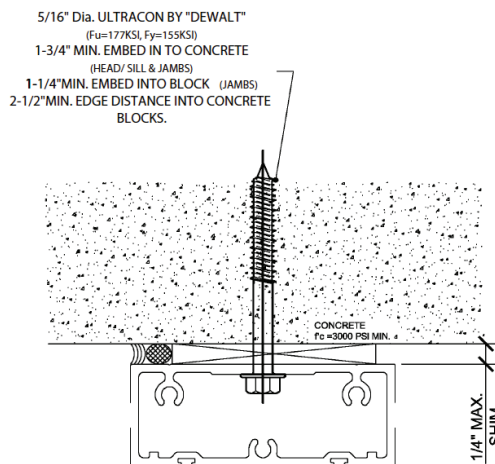


Fig.16

'ANCHOR'

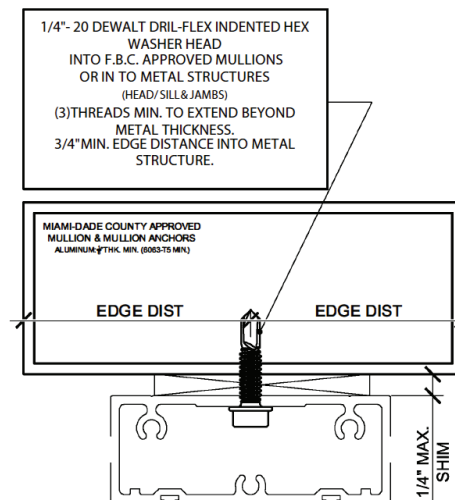
Opciones de 'Anchors' para
MG-4000 incluyen:

d) En aluminio.

Grade 5 CRS



1/4- 20 DEWALT DRIL-FLEX
INDENTED HEX WASHER HEAD
(For 1/4" max. shim space)



d) En acero.

Grade 5 CRS



1/4- 20 DEWALT DRIL-FLEX
INDENTED HEX WASHER HEAD
(For 1/4" max. shim space)

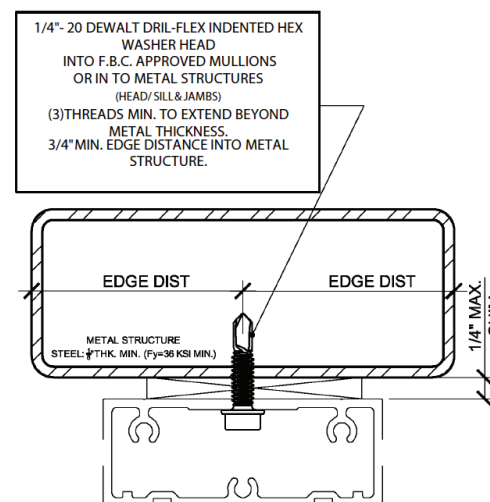


Fig.17



SELLOS

- Antes de aplicar el 'sealant', limpie cuidadosamente el 'frame' para eliminar cualquier residuo de aceite o suciedad. Mantenga el perímetro libre de polvo acumulado durante la instalación. Utilice un 'backer rod' si es necesario.

SILICONE SEAL &
BACKER ROD

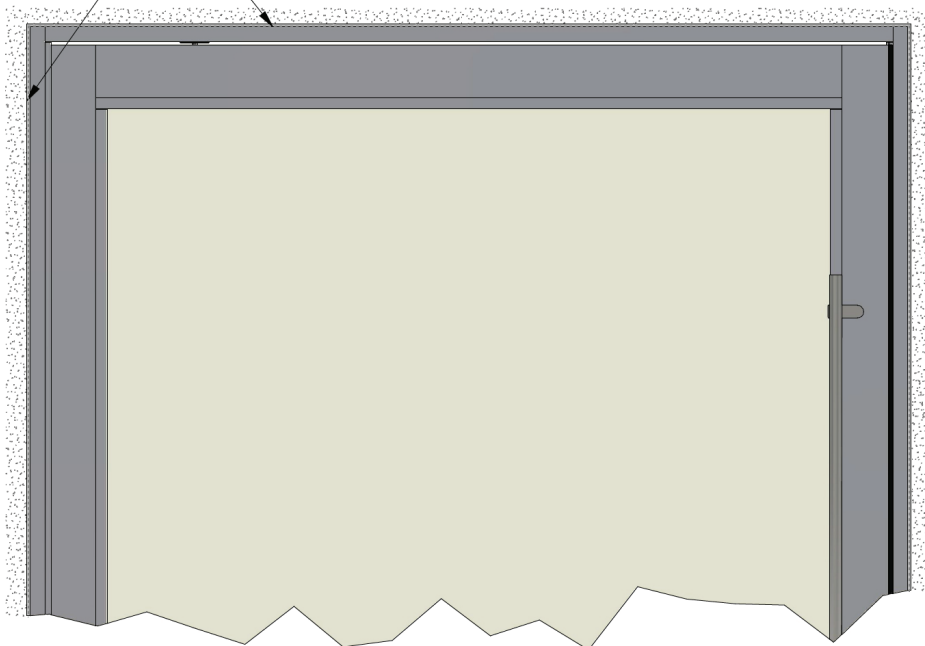
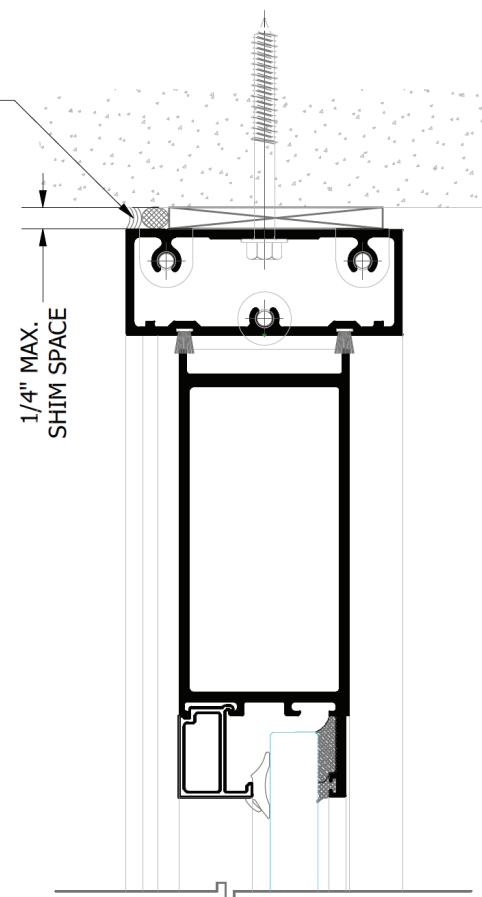


Fig.18

PERIMETRAL SEAL

SILICONE SEAL &
BACKER ROD



1/4" MAX.
SHIM SPACE

LIMPIEZA DE LA PUERTA

- A. Una vez finalizada la instalación, proceda a limpiar la puerta. "Mr. Glass" recomienda usar agua y jabón o detergente suave.
- B. Consulte el 'Service Bulletin 01-2021 "Maintenance of coated surfaces" y 2-2021 "Glass Cleaning Recommendations" .
- C. No utilice objetos afilados que puedan dañar el acabado del aluminio o rayar el vidrio.
- D. Retire todos los sellos y logotipos temporales.
- E. Limpie el área de trabajo y deseche todos los residuos de embalaje.

Fig.19

